Danois

Anglais

# **CSJ**OURNAL

**Français** 

Italien

Congrégation des Soeurs de Saint Joseph de Chambéry Novembre - Décembre • Année 2022 - n.6

Portugais



## Conseil Général

## **NOTRE VOYAGE SYNODAL**

#### Sr. Dolores Lahr

#### Conseil Général





La première phase a permis au clergé et aux laïcs de se rencontrer, de soulever des questions et des préoccupations et, surtout, de s'écouter les uns les autres. La première phase, connue sous le nom de «phase continentale», a impliqué les églises du monde entier: Le «document de travail» récemment publié est le résultat d'une réflexion collective sur les synthèses soumises au Vatican par les conférences épiscopales et les églises catholiques orientales sur les questions soulevées lors des sessions d'écoute locales et nationales, ainsi que sur les réflexions des unions internationales de supérieurs généraux masculins et féminins

### **SOMMAIRE**

#### CONSEIL GÉNÉRAL

Notre voyage synodal



#### **JPIC**

Italie: Les protestations des femmes en iran : pourquoi nous concernent-elles ?

3 4

Tanmaya: Une menace pour la diffusion des valeurs JPIC

**Nouvelles Saintes** 

5

#### PROVINCE/REGION/MISSION

Brésil: La famille Saint-Joseph d'Amérique latine et des Caraïbes réfléchit sur la synodalité



Nouvelles Saintes

Nirmala: Leaders comme levain - Inde

Irlande: Réflexions de la Région Irlandaise

Brésil: Des associées du Brésil ont participé au programme de formation au Puy en France

Danemark: Un chemin vers les racines

Pachmarhi: Un saut dans les médias et la technologie

Brésil: "Réseau" Un cri pour la vie



communion | participation | mission

(USG et UISG), des groupes de laïcs et autres. Une chose est absolument claire: le synode a suscité dans les églises locales un grand désir de poursuivre le chemin de la synodalité, de continuer à avancer ensemble, et de ne pas revenir à ce qui a été.

Le logo et le passage de l'Écriture qui accompagne le document de travail - « Élargis l'espace de ta tente « (ls 52,4) - nous sont familiers, à nous, Sœurs de Saint-Joseph de Chambéry, qui y avons fait référence dans les chapitres précédents.

L'image de la tente comme espace de communion, de participation et de mission est puissante - et en même temps, très stimulante. La question n'est pas de savoir si nous allons, en tant que Congrégation internationale, élargir notre tente, car nous le devons. Mais comment allonsnous élargir notre tente? Et lorsque nous élargirons notre tente, comment accueilleronsnous ceux qui attendent d'y entrer ? Comment trouverons-nous - et accueillerons-nous, et intégreronsnous - ces partenaires, ces compagnons de route? Il est très important de ne laisser personne à

l'extérieur, remettant en question son accueil. La synodalité consiste à faire un voyage ensemble. Et dans ce voyage, nous devons être ouvertes à la conversion, à la transformation.

En relisant le document et en y réfléchissant, j'ai été frappée plusieurs fois par le mot «écouter», et cela m'a rappelé une citation attribuée à Saint Benoît, dans laquelle il nous dit d'»écouter avec les oreilles de notre cœur». Cette expérience englobe tout notre être, le corps, l'esprit et l'âme, et c'est l'appel du véritable disciple, à l'écoute profonde, à l'ouverture à l'autre, aux murmures de l'Esprit qui peuvent venir d'une manière surprenante.

Nos sœurs et nos partenaires laïcs sont mis au défi d'écouter profondément. Au sein de notre Congrégation, nous devons nous écouter les unes les autres, nos aînées, nos membres intermédiaires et nos jeunes membres. Nous devons écouter nos partenaires laïcs - que nous disent-ils ? Nous devons écouter nos églises locales - quel est le message qui y est transmis ? Et nous devons écouter les réalités de notre monde - où est notre appel

à la communion, à la participation et à la mission ? Où avons-nous le plus besoin de vivre notre charisme ?

Le dialogue est le partenaire de l'écoute. Comment travailler ensemble pour développer une culture de l'écoute et du dialogue parmi nos sœurs et nos collaborateurs laïcs? Ce n'est qu'après avoir réalisé notre capacité d'écoute et de dialogue que nous pourrons nous engager de tout cœur dans notre voyage synodal. Et ce voyage synodal est un appel, un défi pour être transformées, transformées en personnes qui vivent une culture de la synodalité.

Je suis certaine que nous devons élargir nos tentes, répondre aux appels, aux cris d'inclusion du peuple de Dieu. Je suis également convaincue que notre tente doit, à son tour, être jointe aux tentes des autres sur le chemin. De concert avec l'Église universelle, nous avons embrassé la synodalité et le voyage synodal, sachant que le voyage synodal n'est que cela, un voyage qui a commencé, et non un événement dans la vie de notre Église qui est une fois pour toutes terminé.

## JPIC

# LES PROTESTATIONS DES FEMMES EN IRAN : POURQUOI NOUS CONCERNENT-ELLES ?

#### Sr. Maria Giovanna Titone

*Italie* 



La situation est très sérieuse et inquiétante et mérite notre attention, nos prières et notre soutien en tant que femmes consacrées et dédiées à la construction du règne de Dieu.

Mahsa Amini était une jeune femme kurde. Le 13 septembre 2022, elle a été arrêtée par la police des mœurs parce qu'elle avait un peu de cheveux qui dépassaient de son hijab, le couvre-chef que portent les femmes musulmanes et qui est imposé par la loi depuis 1981. Selon des témoins oculaires, la femme a été battue et s'est cognée la tête, ce qui a provoqué une hémorragie cérébrale qui a entraîné la mort cérébrale. Le 16 septembre est le jour où elle a été

déclarée morte.

Sa mort a déclenché un torrent de protestations, qui a balayé le monde des écoles et des universités, la jeune génération, en particulier les femmes, défiant la loi du gouvernement iranien. Malgré elle, Hadith Najafi, 23 ans, est devenue un symbole de la protestation lorsqu'elle a été abattue de six balles pour avoir enlevé son voile et rassemblé ses cheveux en chignon - un

geste anodin pour une femme occidentale. Avec elle, de nombreux autres jeunes ont été tués, blessés et arrêtés pour avoir exigé que les droits de l'homme soient respectés en Iran.

Selon l'organisation non gouvernementale Iran Human Rights (IHR), basée à Oslo, plus de 304 manifestants sont morts en Iran depuis que la vague de protestations a éclaté après la mort de Mahsa Amini, dont 41





jeunes de moins de 18 ans et 24 femmes. En outre, au moins 14 170 personnes, dont 392 étudiants, ont été arrêtées.

Nous pensons que la réponse des jeunes et des organisations internationales face à tout cela a été timide. Nous notons, en effet, une seule intervention de la part du Conseil de l'UE qui a adopté un régime de sanctions en matière de droits de l'homme en Iran, accusant 11 personnes et 4 entités pour leur rôle dans la mort de Mahsa Amini et la réponse violente aux récentes manifestations dans le pays.

D'autre part, des organisations non gouvernementales, dont Amnesty International et 42 autres ont tenté d'attirer l'attention sur cette question, en demandant au Conseil des droits de l'homme des Nations Unies d'agir de toute urgence en réponse à la crise actuelle en Iran, en tenant une session spéciale et en demandant une enquête indépendante sur la mort de Mahsa Amini afin de déterminer les responsabilités.

Néanmoins, les faits demeurent : en Iran, le peuple continue de manifester pour la liberté et la théocratie le réprime avec violence.

Ces dernières semaines. nous avons proposé à toutes les provinces, régions et missions. huit questions qui pourraient nous aider à comprendre ce qui se passe en Iran. Nous souhaitons que chacun se sente impliquée dans une prise de position pour soutenir les femmes de l'Iran d'aujourd'hui. mais, en général, toutes les femmes dont la liberté est bafouée. En effet, bien que notre situation puisse être différente, aucune d'entre nous ne peut dire qu'elle est vraiment libre tant qu'il y a des femme dont la dignité

humaine est niée.

En tant que JPIC, nous nous demandons comment construire un réseau de contacts qui puisse maintenir vivante et faire entendre la cause des femmes et des hommes iraniens.

N'est-ce pas ce que l'Evangile nous demande ? Libérer les opprimés ! Donner une voix à ceux que la logique du monde veut faire taire !

Le souvenir de ce qui s'est passé en Syrie et en Afghanistan est trop récent pour ne pas savoir que le silence et l'indifférence donnent un permis pour la destruction de la culture et la survie d'un peuple.

Accueillons dans notre prière cette nouvelle génération de femmes iraniennes et n'ayons pas peur d'être les porte-paroles du désir de liberté. Cela nous aidera, nous aussi, en tant que religieuses, à vivre la dimension prophétique de notre appel!

# UNE MENACE POUR LA DIFFUSION DES VALEURS JPIC

#### Sr. Arpita Varikkaplakel

#### Province Tanmaya/Inde

En Inde, le 26 novembre est célébré comme le jour de la Constitution. La Constitution indienne donne à chaque citoyen le droit de professer, pratiquer et propager sa foi. Cependant, les institutions missionnaires et les activités de l'église semblent être la proie des pensées antidémocratiques du parti au pouvoir. Les attaques contre les institutions des minorités, en particulier les institutions catholiques, augmentent de jour en jour dans presque tous les États. Les États du Madhya Pradesh, de l'Uttar Pradesh, du Karnataka, où nous avons de nombreuses



communautés, sont en tête de liste. Les incidents qui ont eu lieu à Khandwa, Madhya Pradesh, les 3, 21 et 25 octobre 2022, en sont une preuve évidente.

Le 3 octobre, la convention des jeunes pour plus de 500 étudiants organisée à l'école diocésaine St. Pius a été arrêtée par le Rashtriya Swayamsevak Sangh (RSS) - une aile du gouvernement en place. Le groupe bien organisé a arrêté le véhicule des étudiants qui circulait sur le chemin et a emmené les étudiants et les prêtres au poste de police. Ils ont été relâchés tard dans la nuit. Les étudiants ont été privés de leurs besoins essentiels. La plupart des étudiants venaient de villages éloignés et étaient également des tribus. L'important programme a été annulé et a entraîné des pertes financières et matérielles conséquentes.

Le 21 octobre, l'école St. Joseph's Convent, Khandwa, a organisé une grande célébration de Diwali. le festival des lumières et le plus important festival de la communauté hindoue en Inde. Cette fête proclame le triomphe de la lumière sur les ténèbres, de la vérité sur le mensonge et du bien sur le mal. Cette fête a été illustrée sous forme d'un drame dansé et de nombreux autres programmes tels que des sketchs, des discours, des chansons, enracinés dans le JPIC. Le spectacle a été très apprécié par beaucoup, et en particulier par l'invité principal qui appartient au parti du pouvoir. Les mêmes élèves



Fanatiques hindous arrêtant le programme

ont joué une pièce de théâtre de rue devant la Corporation municipale pour sensibiliser à la pollution, aux effets néfastes de l'utilisation de nombreux feux d'artifice pendant les festivals et à la nécessité urgente de protéger l'environnement. Ils ont également souligné l'exploitation des membres les plus faibles de la société et comment les enfants pouvaient convaincre leurs parents d'arrêter cette exploitation. Un groupe de fanatiques hindous est arrivé et a exigé que les jeux de rue cessent.

Le 25 octobre, le même groupe est venu devant l'école la nuit et a fait exploser des pétards en grande quantité et a menacé l'institution. Ils ont également averti toutes les institutions catholiques d'arrêter de telles activités ou de se préparer à faire face aux conséquences. Pourtant, nous continuons courageusement nos activités quotidiennes comme prévu, en diffusant le message de justice, de paix et de protection de la création. Nous avons fait l'expérience de la puissance de Dieu au cours de la dernière décennie et nous croyons que les temps difficiles ne durent jamais. Nous essayons de vivre, de travailler et de garder précieusement le thème de notre chapitre «Immergées dans l'esprit, connectées au monde, témoin de l'amour». Que notre nation, l'Inde, soit remplie de l'esprit de Dieu, et non de l'esprit du fanatisme.

# NOUVELLES SAINTES

| Sr. Catherine Flynn  | 93 | États-Unis | 15.11.2022 |
|----------------------|----|------------|------------|
| Sr. Maria de Lurdes  | 73 | Brésil     | 23.11.2022 |
| Sr. Elvira Panarelli | 94 | Italie     | 04.12.2022 |

## Province/Region/Mission

# LA FAMILLE SAINT-JOSEPH D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES RÉFLÉCHIT SUR LA SYNODALITÉ

#### Sr. Valesca Mesquita Orzi

#### Brésil

Le 6 novembre 2022, nous, de la famille St Joseph, nous sommes réunies sur la plateforme Zoom pour réfléchir sur la Synodalité. Nous avons commencé par partager ce qui se passe dans le parcours synodal de différents pays: Argentine, Bolivie, Brésil et Uruguay. Il y a beaucoup d'activités différentes aui se déroulent en fonction de chaque contexte. Certains groupes ont leurs racines dans le diocèse et incluent des groupes paroissiaux et pastoraux ; d'autres développent leurs projets dans des écoles ou des centres d'activités qui incluent des jeunes et des enfants. Il y a beaucoup de richesse et de vie. Après le partage, nous avons été interpellées et enrichies par Sœur Daniela Cannavina, de la Congrégation Capucine de Mère Rubatto. ICMR. Secrétaire Générale de la Conférence Latino Américaine

Sr Daniela a dit que toute

action qui encourage et construit une Église collaborative exige que les gens changent leur mentalité, leurs relations et leurs façons d'agir, ce qui ouvre des espaces pour une véritable participation inclusive, faisant de l'axiome de l'Église du premier millénaire une réalité: «Ce qui nous concerne



tous doit être traité par tous». Nous sommes invitées à utiliser la vie, dans tous ses aspects et toutes ses dimensions, avec la synodalité. C'est-à-dire, avec notre façon de procéder, de vivre et d'agir, en ce qui concerne tout ce que nous faisons et pourquoi nous le faisons. Il ne s'agit pas d'un



Laissez-vous toucher par la synodalité

des Religieux.

vernis pour apaiser les consciences ; il ne s'agit pas de renouveler mais de créer quelque chose de nouveau.

C'est une écoute génératrice... une connexion interpersonnelle dans un climat d'égalité et de respect mutuel, donnant lieu à la compréhension que nous sommes UN en tant que corps, donc cocréatrices de la réalité présente et future avec chacune vivant en communauté.

Il est nécessaire de nous laisser affecter par le synode pour apprendre à écouter en tant qu'Église, en tant que communauté et en tant que famille charismatique dans la diversité des ministères et des charismes. Nous devons chercher ensemble la volonté de Dieu en écoutant les invitations que l'Esprit nous adresse et créer des espaces, où que nous soyons, au service de personnes inspirées par la Ruah divine, du plus profond de notre être. Cela permettra de recréer la centralité de notre suite de Jésus-Christ et de renouveler notre engagement mysticoprophétique-communautaire avec les plus démunis et les exclus.



Sr. Daniela Cannavina - CLAR

Le discernement est essentiel pour accepter la nouvelle proposition de vie que Dieu nous fait personnellement et en tant que communauté, avec l'urgence de désapprendre les anciennes manières évangéliques d'être l'Église et la vie religieuse et d'être intuitive quant aux signes de la présence vivante de Dieu à l'aube de chaque nouveau jour de cette heure historique. Il faut une itinérance existentielle et géographique pour se lancer sur le chemin de la tempête et

être prêtes à embrasser le mystère de la vie sur les rives d'un nouveau continent. Pour nous mobiliser sur les frontières où l'engagement fécond de notre vie consacrée est urgent, l'un des moyens peut être l'activité missionnaire intercongrégations et interculturelle. Tisser de nouveaux réseaux avec les fils de la communion et de la diversité, c'est se permettre de naviguer dans la nuit et d'entreprendre avec d'autres le chemin vers la pleine lumière du jour notre Galilée originelle.

Pour prendre des décisions, nous devons écouter, prier, dialoguer, analyser et prendre conseil. Cela signifie réapprendre à marcher ensemble. Le pape François nous dit que marcher ensemble est un chemin aui construit l'Église ; il nous permet d'interpréter la réalité avec les veux et le cœur de Dieu. C'est la condition pour suivre le Seigneur Jésus-Christ et être des serviteurs de la vie auiourd'hui. Le souffle et les pas synodaux révèlent ce que nous sommes et le dynamisme de la communion qui anime nos décisions.

| No | )UC | /ELI | LES |
|----|-----|------|-----|
| CA |     |      |     |

| Sr. Anna Gabriella Chiavaroli | 98 | Italie     | 04.12.2022 |
|-------------------------------|----|------------|------------|
| Sr. Helen Dowd                | 94 | États-Unis | 04.12.2022 |
| Sr. Lucia Catarina            | 88 | Brésil     | 11.12.2022 |

### **LEADERS COMME LEVAIN - INDE**

#### Sr. Maria Vaz

#### Province de Nirmala - Inde.

"Le levain du vrai leadership ne peut pas élever les autres si nous ne sommes pas avec et au service de ceux qui doivent être dirigés."



atelier Leaders comme levain - s'est tenu à Pune, du 9 au 12 novembre 2022. Des sœurs sont venues à Pune, une ville située non loin de Mumbai, en Inde, de l'est, de l'ouest, du nord et du sud, ainsi que d'Italie, pour se joindre aux participantes et aux accompagnatrices dans un but commun. Des sœurs de trois congrégations LAC (Lyon, Annecy, Chambéry) se sont rendues à JD (Jnana Deepa - Athénée Pontifical)

avec zèle et passion pour la société et le motif d'être des Leaders comme levain en Inde.

La session a commencé par une cérémonie d'ouverture émouvante invoquant les bénédictions de Dieu, suivie d'une présentation vibrante et motivante des participantes et des accompagnatrices, ainsi que de merveilleuses sessions interactives entre les participantes et les

accompagnatrices pour un

enrichissement mutuel bref et

L'initiative d'organiser l'atelier sur le leadership a été prise par Sr Barbara Bozak, qui est ellemême un grand leader et qui a une passion spéciale ainsi qu'un grand amour pour la mission indienne. Ce fut un moment de fierté pour tous les membres réunis d'interagir et de partager des vibrations positives dans les groupes ainsi qu'individuellement. Toutes ont vécu une magnifique expérience d'apprentissage et de

entre le leadership et la gestion, citant le Jésuite, P.T. Joseph: «La gestion fournit l'ordre au fonctionnement quotidien des organisations tandis que le leadership essaie constamment de trouver de nouvelles directions pour le progrès». Un bon leader doit posséder les traits et les comportements qui conduisent à découvrir en soi le pouvoir positif et l'autorité pour construire un caractère humain qui inspirera les



Katia explique le profil du Cercle des dirigeants - 360°

partage d'idées, de pensées et d'expériences.

Une session de réflexion a été présentée par Sr Patrica Santos qui a élucidé la différence autres.

Mme Kathia Laszlo a fait le voyage depuis la Californie pour apporter une contribution essentielle à ce groupe LAC.

efficace.

Sa session sur le profil du Cercle de Leadership 360° a permis aux participantes de se découvrir de l'intérieur. Bien que la découverte du potentiel intérieur ne soit pas facile, Kathia a aidé les participantes, par l'expérience, à faire un voyage intérieur pour passer

des tendances réactives à des tendances créatives et à développer leur personnalité, car le profil 360° est une carte de la croissance intérieure vers le leadership.

Les discussions de groupe ont permis aux participantes de voyager en partageant et en



échangeant des points de vue ainsi qu'en comprenant des situations. Les personnes présentes ont fait une expérience agréable d'écoute et de partage ouvert.

Sœur Barbara et Kathia n'ont négligé aucun détail pour maintenir l'élan et guider et diriger le groupe au maximum. Le voyage vers la croissance intérieure pour devenir des « Leaders comme le levain « est le chemin à suivre. Chaque membre qui s'est réuni a tiré le meilleur parti de ce qui lui était offert en participant de tout cœur aux sessions et en s'engageant à suivre le plan de l'année avec détermination.

## RÉFLEXIONS DE LA RÉGION IRLANDAISE

#### Sr. Celine Duffy

#### Irlande

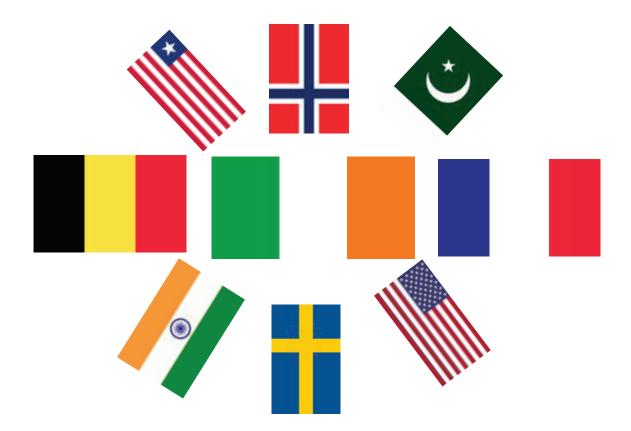
En réfléchissant sur le réseau Europe/Etats-Unis et sur les nombreux aspects de la transition au sein de notre Mission/Région au Pays de Galles et en Irlande : voici quelques faits marquants qui nous rapprochent.

La mission du Pays de Galles est née comme résultat de la Seconde Guerre mondiale, de 1939 à 1945. Deux sœurs irlandaises de Kamptee, en Inde,



sœurs Stanislaus et Bridget, sont venues en Irlande à la recherche de vocations pour la mission en Inde. Le début de la guerre les a empêchées de revenir.

Elles consultent le nonce



apostolique et obtiennent la permission d'ouvrir une petite maison à Crickhowell, au sud du Pays de Galles, ce qui marque le début de la mission galloise. C'est là que la première postulante a été accueillie.

Lors d'un congrès à Dublin, en Irlande, une rencontre fortuite avec une sœur de Saint-Joseph de Chambéry a permis de lancer le processus d'unification avec Chambéry, tant pour le Pays de Galles que pour Saugor, en Inde. Ce processus a été achevé en 1947 par la Conseillère Générale américaine, Mère Herman Joseph Vanasse. Les sœurs retournèrent à Saugor avec six novices.

Le noviciat du sud du Pays de Galles s'appelait St Michael. Il s'agissait d'une grande maison située sur un terrain isolé qui allait devenir le berceau de la Région pendant de nombreuses années.

Le développement du noviciat dépendait principalement des vocations d'Irlande. Les vocations se sont multipliées pendant de nombreuses années, y compris celles de la province danoise.

Les installations pour la formation continue et le développement ont été utilisées dans de nombreux domaines, académiques et spirituels.

Le désir d'ouvrir une communauté en Irlande est devenu évident et Mère De Pazzi, Conseillère Générale américaine, a contacté l'archevêque de Dublin, John Charles McQuaid, qui a proposé une propriété pour un hôpital à Raheny, la maison Edenmore, en Irlande. Cette propriété est devenue l'hôpital Saint-Joseph, qui a ouvert ses portes en 1956.

La mission galloise a prospéré pendant de nombreuses années à Wrexham et à Caernarfon. L'esprit missionnaire des sœurs a été renforcé par des sœurs venues de l'Inde, dont deux sont maintenant dans la Région irlandaise.

Il est très intéressant de noter qu'il existe un lien entre les origines de la Région irlandaise et les Etats-Unis, que lon retrouve aujourdohui dans le réseau européen/américain.

Notre fondation a commencé avec deux sœurs indiennes de Saugor. Puis sont arrivées des sœurs des États-Unis au Pays de Galles et en Irlande. Pour ouvrir l'hôpital Saint-Joseph de Dublin, on a demandé à des sœurs irlandaises de revenir de l' Inde, de France et de Norvège pour y travailler. Plus tard, des sœurs irlandaises sont parties en mission en Inde, en Suède, au Pakistan, au Liberia, en Belgique, aux Etats-Unis, en France et en Tanzanie.

« Bien que nous vivions dans un monde qui rêve de finir, qui semble toujours sur le point de céder, quelque chose qui ne veut pas reconnaître la conclusion insiste pour que nous commencions toujours. Commencer ». (Brendan Kennelly)

# **DES ASSOCIÉS DU BRÉSIL ONT** PARTICIPÉ AU PROGRAMME DE **FORMATION AU PUY EN FRANCE**

#### Sr. Adelide Canci

#### Brésil



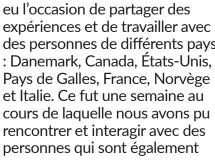
Ce programme vise à proposer un pèlerinage aux collaborateurs des institutions des Sœurs de Saint-Joseph. Le programme offre une expérience d'immersion dans l'esprit original et la dimension globale du charisme et de la tradition spirituelle de la Congrégation. Il permet un approfondissement à travers des conférences. des prières, des partages d'expériences, des visites de lieux historiques au Puv et à Lvon.

Ces collaborateurs ont l'occasion de faire l'expérience de Dieu sur la terre d'origine de la Congrégation avec d'autres collègues de divers endroits du monde où les Sœurs de Saint-Joseph sont en mission.

La rencontre a été animée par Srs. Dolores Clerico, de

Philadelphie (USA), et Phyllis DiFuccia, de Pennsylvanie (USA). Partage de la précieuse expérience des participants :

Mirela Rissardi Marcon et Andrea Carnino étaient de notre hôpital Nossa Senhora da Oliveira - Vacaria/RS. Ils ont déclaré: «Lors de cette réunion, nous avons eu l'occasion de partager des expériences et de travailler avec des personnes de différents pays : Danemark, Canada, États-Unis, Pays de Galles, France, Norvège et Italie. Ce fut une semaine au cours de laquelle nous avons pu rencontrer et interagir avec des personnes qui sont également





Employés dans la cuisine du Puy

impliquées dans la mission des Sœurs de Saint-Joseph. Vivre et partager des expériences avec d'autres lacs nous a dynamisées et nous a donné la force de poursuivre le travail avec engagement et dévouement. Nous réalisons que notre collaboration est une petite partie mais importante de l'ensemble du projet des Sœurs. Ce furent des iours extraordinaires! Connatre les origines et le travail des sœurs ainsi que les difficultés qu'elles ont rencontrées nous donne le courage de poursuivre la mission et de mieux faire notre travail».

Eliz Regina Perotoni de Oliveira, Lorita Menegon de Souza et Marcos Agnolin viennent de l'école St. Joseph, Caxias do Sul/RS. Ils ont déclaré : «Être au Puy a été littéralement une immersion dans l'histoire de la CSJ, mais pas seulement, Cela nous a donné l'occasion de comprendre, dans le sens le plus large et le plus profond, la citation « Que tous soient un ». Nous nous sommes senties proches de personnes si différentes de nous. venant de lieux éloignés et parlant des langues différentes. Nous nous sommes sentis proches des premières Sœurs de Saint Joseph. Nous avons fait l'expérience de l'unité et de l'efficacité de la mission. Maintenant, notre plus grand désir est de pouvoir partager avec nos familles, nos collègues, nos étudiants, un peu de l'expérience que nous avons vécue au Puy. Nous sommes éternellement reconnaissantes pour cette opportunité.»

Sabrina Rodrigues Ribeiro

et Thais Pereira Silveira sont de l'école St. Joseph. Pelotas/RS. Elles ont déclaré: «C'était une excellente occasion d'embrasser le passé et de boire à la source où le Petit Dessein a été semé et qui a donné beaucoup de fruits dans le monde entier. Ce fut l'occasion d'approfondir notre histoire et de tisser un chemin de foi, guidés par la lumière de la spiritualité des Sœurs de Saint-Joseph. À travers cette expérience, nous avons été mises au défi de prendre conscience de Dieu qui est proche de nous, qui nous invite à entrer dans le cercle de la vie où, dans la diversité, nous créons la communion en rassemblant divers groupes et langues, pour partager le même rêve « que tous soient un ».

## **UN CHEMIN VERS LES RACINES**



**Susanne Malchau Dietz** (Left) Archiviste, Infirmière, Historienne, PhD

& Anette Jensen (Right)
Secrétaire, Historienne, PhD



#### **Danemark**

orsque nous sommes assises dans le bureau de Copenhague et que nous résolvons des tâches pour les sœurs, nous savons que la branche de Chambéry est répandue dans le monde. Nous savons que de nouvelles Provinces et Régions ont été créées et abolies au fil du temps. Mais nous avons l'impression de ne connaître que la partie émergée de l'iceberg.

Nous en avons fait l'expérience lorsque nous avons assisté à un cours au Centre International St. Joseph à Le-Puy-En-Velay intitulé : «L'efficacité de la mission : Le charisme vivant dans les ministères du CSSJ» du 24 septembre au 1er octobre 2022.

Juste à la limite du Centreville, les premières sœurs ont commencé leur Mission en 1650. Nous avons parcouru les mêmes rues et nous sommes entrées dans les mêmes maisons. Ce fut un moment fort lorsque nous nous sommes tenues dans la première cuisine des sœurs. Devant la cheminée, nous sommes restées debout dans nos baskets, iPhone en main, essayant de comprendre comment tout a commencé. En nous tenant sur le même sol que

les premières sœurs, nous avons ressenti et vécu la longue histoire, les racines profondes et les traces marquantes des Sœurs de Saint-Joseph.

Quelques jours plus tard, nous avons suivi le trajet de Mère Saint Jean Fontbonne en nous rendant à Lyon. Là, nous avons visité le Centre de « l'origine et de l'évolution », qui montre comment elle a assuré la dispersion des sœurs dans le monde entier après la Révolution française. Nous avons vu son lit et d'autres objets personnels. Nous nous sommes ensuite rendues à la cathédrale de Fourvière, où Mère St-Jean a prié pour les sœurs qu'elle avait envoyées aux États-Unis, et enfin nous nous sommes recueillies sur sa tombe.

Pendant le cours, nous avons été bien préparées aux excursions historiques par un enseignement intense. Sœur Dolores Clerico, SSJ (Philadelphie, Etats-Unis) a enseigné via Zoom et sœur Phyllis DiFuccia, SSJ (Cleveland, Etats-Unis) était présente au Puy. Les deux ont été un bon exemple de travail en commun car elles se sont concentrées sur l'histoire, le charisme et sur notre rôle en tant que laïques.

Les participantes provenaient de différentes branches des Sœurs de Saint Joseph. la branche dont nous sommes issues étant sans importance. Il y avait des participantes du Brésil, des Etats-Unis, du Canada, du Pays de Galles, de France et enfin du Danemark. Nos liens avec les sœurs concernaient le personnel administratif, les enseignants, les directeurs d'école, les infirmières. les historiens et les associés. Toutes les nationalités ont fait une brève présentation de la situation actuelle des sœurs dans leur pays et de leur histoire. Le groupe était également œcuménique.

Dès le début, nous avons



La visite de la première cuisine des Sœurs de Saint-Joseph a été pour tous une expérience très mémorable. Nous avions tous tellement entendu parler de ce lieu sacré par tradition et nous nous trouvions maintenant à l'étage même où les sœurs ont commencé leur mission au 17ème siècle. (Photo Susanne Malchau DietFoto 4026)

senti que le groupe avait une curiosité, une chaleur et un amour particuliers. Nous pensons que nous avons toutes été influencées par le charisme des sœurs au préalable, et que c'est ce qui nous a rapprochées et a créé l'unité.

Nous avons appris que les Sœurs de Saint-Joseph ont été fondées comme une organisation souple dont les membres étaient des veuves, des femmes célibataires et aussi des hommes qui vivaient selon les Maximes de F. Médaille. Ils n'avaient pas nécessairement prononcé des vœux. C'était quelque chose dans lequel beaucoup d'entre nous pouvaient s'identifier. Il était gratifiant de rencontrer d'autres laïcs, de discuter entre nous et de vivre ensemble dans ces lieux. Et nous avons réfléchi ensemble et séparément à l'importance du charisme dans notre travail et notre vie personnelle.

Le cours nous a permis de découvrir une plus grande partie de l'iceberg dont nous ne connaissions que la pointe, et il a approfondi notre lien avec les Sœurs de Saint Joseph. Nous avons établi un réseau entre les laïcs et, ce faisant, nous avons appris que nous faisons partie du levain qui partage le même charisme, quelle que soit la branche à laquelle nous sommes rattachés.



Dans la chambre privée reconstituée de Mère Fontbonne, nous avons trouvé le dessin emblématique des courageuses Sœurs de Saint Joseph condamnées à être guillotinées pendant la révolution française. Elles s'opposaient à la règle selon laquelle les religieux devaient prêter serment à la Constitution. (Centre de l'origine et de l'évolution à Lyon) (Photo Susanne Malchau Dietz)

## AUN SAUT DANS LES MÉDIAS ET LA TECHNOLOGIE

#### Sr. Prasanna Kachappilly

#### Province de Pachmarhi - India



Sœur Navya a commencé la première session sur la photographie mobile en montrant les différentes techniques de capture de photos pour les rendre plus efficaces, significatives et attractives. Les participantes ont eu le temps de mettre en pratique ce qu'elles avaient appris.

province.

Sœur Maurice a dirigé les sessions sur l'éducation aux médias, couvrant la sensibilisation aux médias, les types de médias, les objectifs des médias de masse, l'analyse des journaux, le journalisme et l'édition. Chaque sujet a été bien expliqué, suivi par des exercices.

Sœur Maurice tenait à ce que les participantes apprennent la bonne façon d'articuler l'information en écrivant. Elle a commencé le cours de journalisme sous une forme dramatique pour donner la matière du reportage. On a demandé aux participantes d'écrire et de réécrire pour que cela ait un sens et soit pertinent. Nous avons appris que l'imagerie mentale ajoute de nouvelles preuves et fournit de nouvelles perspectives. Une photo a été utilisée pour enseigner au groupe le langage de la photo et pour créer une histoire à partir de celleci, tout en sachant que le sens de l'image est dans l'esprit de celui qui la regarde.

Les humains sont des créatures visuelles et la génération actuelle est entièrement tournée vers les médias et la technologie. Les lecons pratiques de Sr Navya sur Canva (un programme informatique pour la publication) ont permis aux participantes de concevoir des modèles pour des bulletins d'information et des mises en page à diverses occasions. Le groupe s'est également engagé de manière créative dans la photographie et la vidéographie et a édité ces projets dans Canva. Chacune est ressortie avec un projet



médiatique. Les bases d'InDesign ont été bien expliquées pour la mise en page de documents officiels. Un aperçu de Photoshop a été donné pour l'édition de photos. La diffusion en direct à l'aide d'un téléphone portable a également été expliquée, tout en rappelant qu'il faut d'abord être bon en vidéographie. Ces sessions étaient très intéressantes et utiles pour notre fonctionnement quotidien. Navya s'est montrée très intéressée et a fait tout son possible pour que le groupe comprenne correctement; elle était toujours prête à répéter jusqu'à ce que toutes soient sûres d'avoir compris.

Les événements médiatiques ne sont pas seulement des occasions ponctuelles. Ils sont l'occasion d'établir une véritable connexion avec l'autre de diverses manières. Sœur Maurice a partagé



avec nous comment les médias ont donné une occasion en or pour l'évangélisation pendant le confinement de Covid-19. Nous avons eu l'occasion d'améliorer nos compétences en communication grâce à divers outils de communication. Chapeau à Sœurs Maurice et Navya pour nous avoir donné cette grande opportunité d'apprendre ces compétences médiatiques qui incluent : Canva, photographie, vidéographie, diffusion en direct, mise en page, Photoshop, journalisme et rédaction.

## "RÉSEAU" UN CRI POUR LA VIE

#### Sr. Vilma de Oliveira

Brésil

e réseau "A Cry for Life" travaille à la prévention de la traite des êtres humains, en particulier la traite à des fins d'exploitation sexuelle, en partenariat avec des organisations non gouvernementales et gouvernementales, des mouvements sociaux et d'autres segments de la société civile. Il s'agit d'un projet de la Conférence des religieux du Brésil, avec des

centres d'action dans tout le pays.

La 6ème Assemblée
Nationale Electorale du Réseau
"Un Cri pour la Vie" a eu lieu du 7
au 9 octobre 2022 et a également
célébré ses 15 ans d'existence. La
réunion s'est tenue à Brasilia, au
siège du réseau. Les participants
étaient les responsables des
noyaux et les responsables
régionaux au Brésil. Le thème de
l'assemblée était: "Dans le cri de la



vie, naît l'espoir". En fait, ce thème est né de la simple réalité actuelle du Brésil et du monde.

J'ai participé à cette assemblée en tant que représentante de la région de Curitiba/Paraná. Ce fut un moment de grande illumination et d'espoir. Un partage commun des préoccupations et des actions dans la lutte pour la défense des personnes victimes de la traite.

"La traite des êtres humains fait de la victime une marchandise qui peut être vendue, échangée, transportée et exploitée". Nous ne pouvons pas garder le silence ou continuer à ignorer cette réalité qui existe parmi nous. Il est nécessaire de choisir la vie et de la défendre, face à ce marché de la mort qui nous entoure subtilement, enlevant la vie. détruisant des familles et tuant des personnes, juste pour satisfaire des intérêts personnels. individualistes et financiers. Il est triste et déchirant de savoir qu'il existe des personnes et des familles qui vivent dans le luxe et la richesse au risque que d'autres perdent la vie. Rappelons que la traite des êtres humains revêt différentes formes et a différents clients à satisfaire : privation de liberté, esclavage, travail, prélèvement d'organes, exploitation sexuelle, servitude domestique et mendicité. Cruelle réalité à nos yeux, la traite des êtres humains est une grave violation des droits de l'homme.

Nous devons être toujours prêtes à accueillir, à chérir et à prendre soin des enfants de Dieu qui sont en danger, c'està-dire les "brebis" du Grand Pasteur Jésus, qui sont victimes de toutes sortes d'exclusion et



Sr. Vilma (cinquième de gauche à droite au dernier rang) avec les participants de l'Assemblée

d'exploitation.

Le trafic d'êtres humains est très présent parmi nous, pourtant "la moisson est grande, mais les ouvriers sont peu nombreux". Le cri de la vie, les appels sont à notre porte. Que devons-nous faire? "Heureux les artisans de paix, heureux les persécutés pour la iustice... ". Il faut continuer à implorer Dieu pour qu'il éveille davantage de personnes à collaborer à cette mission. Il faut faire connaître, sensibiliser et informer les personnes et les familles sur ce marché violent qui détruit des vies.

Nous savons que ce travail est difficile: tout le monde ne comprend pas ou ne veut pas s'impliquer, et une grande partie de la société préfère agir avec indifférence ou ignorer la situation. Nous implorons Sainte Josefina Bakhita, patronne des victimes de la traite des êtres humains, d'intercéder pour tous ceux qui embrassent cette cause, en leur donnant force et persévérance : " Je suis pauvre, mais je suis digne, je cherche un monde meilleur, sans esclaves ni maîtres. Maintenant il est temps d'aller dans le monde et de crier..."

#### **E**DITION

S. Barbara Bozak
S. Eliana Aparecida dos Santos

#### **G**RAPHIQUES

S. Navya Neelamvilail

#### **T**RADUCTIONS

Anette Jensen S. Cristina Gavazzi S. Margherita Corsino S. Maria Elisabete Reis S. Marie-Pierre Ruche S. Preeti Hulas S. Ivani Maria Gandini

#### DISTRIBUTION

Monica Bianchini www.csjchambery.org

E - MAIL

icc@csjchambery.org